**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 55 (1982)

Heft: 5: Bluestwanderungen am Bodensee zwischen Rorschacherberg und

Seerücken = A travers la région du lac de Constance = Escursioni primaverili lungo il Lago di Costanza = Rambles through blossom by the

Lake of Constance

**Rubrik:** Schweizerwandern = La Suisse pas à pas = A zonzo per la Svizzera =

La Svizra pass a pass

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# ...Schweizerwandern... La Suisse pas à pas... A zonzo per la Svizzera... La Svizra pass a pass...

Die von der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) ausgerufene Aktion «Schweizerwandern» ist bei Verkehrsvereinen und Freizeitorganisationen auf Interesse gestossen. Zahlreich sind denn auch die attraktiven Wanderangebote im ganzen Schweizerland. Hier wieder eine kleine Auswahl von Veranstaltungen der kommenden Wochen.

Wanderwege beider Basel

Die Wanderwege beider Basel organisieren im Monat Mai und Juni folgende geführte Touren. Am Sonntag, 16. Mai, wandert man in der Gruppe von Delémont über Retemberg, Fringeli und schliesslich auf dem Planetenweg nach Laufen. Am Auffahrtstag, 20. Mai, ist eine 4stündige Vogesenwanderung vorgesehen, und über Pfing-sten (29.–31. Mai) wird das Mendrisiotto erkun-det. Die Samstagwanderung führt in 3½ Stunden vom San Salvatore nach Morcote hinunter, und am Sonntag wird die Strecke von Riva San Vitale auf den Monte San Giorgio und hinunter nach Meride (Fossilienmuseum) unter die Füsse ge-nommen. Marschzeit 5 Stunden. Der Sonntag, 6. Juni, steht unter dem Motto «Frühling im Jura» mit einer 5stündigen Wanderung von Crémines über den Oberdörferberg und Les Ordons nach Court an der Birs. «Über d'Wampfle zum Aargauer Rigi» wird am Sonntag, 20. Juni, auf einer ebenfalls 5stündigen Exkursion von Unterkulm über Leutwil, Homberg und Leimbach nach Rei-nach gewandert. Alle Programme stehen unter Leitung eines Führers. Beim Reisedienst Bahnhof Basel SBB sind das Verzeichnis «Geführte Wanderungen 1982» sowie Detailprogramme erhält-

Die «Association neuchâteloise de tourisme pédestre» organisiert am 6. Juni unter dem Thema «Le Vully en fleurs» eine geführte Wanderung von Neuchâtel über Ins und Sugiez auf den Mont-Vully, hinunter zum Broyekanal und über La Sauge nach Cudrefin am Neuenburgersee. Marschzeit rund 5 Stunden; Rückfahrt mit Schiff nach Neuchâtel. Anmeldungen an Kursleiter R. Gilibert, Fbg. de la Gare 5, 2000 Neuchâtel, Tel. 038 25 62 31.

Ein Tip für individuelle Wanderer: Ausführlich beschrieben ist eine Wanderung auf den Mont-Vully auch in der «Wander-Revue» Nr. 1, herausgegeben von der Schweizerischen Arbeitsge-meinschaft für Wanderwege (SAW), Im Hirshalm 49, 4125 Riehen, Tel. 061 49 15 35.

Waadtländer Riviera

Auf rund 10 Kilometern präsentiert sich der Blumenweg vom Hafen von La Tour-de-Peilz über Clarens, Territet, Schloss Chillon nach Villeneuve, meist bequem der Uferpromenade entlang. Wer müde ist, kann jederzeit in den Trolleybus einsteigen, der von Vevey über Montreux und Chillon nach Villeneuve fährt, und den Spaziergang abkürzen. Eine Spezialfahrkarte «chemin fleuri» kann für 3 Franken für diese Strecke gelöst werden. Ein von den Verkehrsvereinen herausgegebener Prospekt informiert über die Parkanlagen, die seltenen Arten von Bäumen und Blumen usw.

Vallemaggia

Feriengäste im Tessin können von Mai bis Oktober jeden Dienstag einen ganztägigen geführten Ausflug in die Vallemaggia unternehmen. Autobusse fahren ab Brissago, Ascona und Locarno. Eingeplant ist eine einstündige, fakultative Wanderung im romantischen Bavonatal. Informatio-nen: Ente turistico di Vallemaggia, 6673 Maggia (Tel. 093 87 1885), sowie Verkehrsvereine in der Region, Reisebüros und Hotels.

La campagne lancée par l'Office national suisse du tourisme (ONST) «La Suisse pas à pas» a été reçue avec intérêt par les offices du tourisme et les organisations de loisirs. Les offres pédestres attrayantes sont donc nombreuses. Voici à nouveau une sélection de manifestations des prochaines semaines.

**Berner Oberland** 

Abwechslungsreiche Wandervorschläge offeriert das Berner Oberland. In Bönigen am Brienzersee zum Beispiel startet man von Mai bis Oktober jeden Donnerstag um 9.30 Uhr zu einer 2stündigen Morgenwanderung durch Feld und Wald sowie jeden Dienstag um 10 Uhr zu einer Besichtigung alter Bauernhäuser im Dorf.

Ringgenberg/Goldswil ermöglicht von Mai bis Oktober romantische Spaziergänge bei Vollmond. Zwei Stunden dauert die Wanderung von Niederried nach Ringgenberg; beim Aussichtspunkt «Blatti» werden Spiessli gebraten.

Für weitere Veranstaltungen im Berner Oberland verlangen Sie die «Wander News» mit Programmen der verschiedenen Verkehrsvereine wie botanische und heimatkundliche Exkursionen, Wildbesichtigungen, Alpkäsereibesuche, Fotowettbewerbe sowie die Aktionen «Wanderschuh» in Zweisimmen und «Spazierstock» in Gstaad. Erhältlich beim Verkehrsverein Berner Oberland, Jungfraustrasse 38, 3800 Interlaken, Tel. 036 22 26 21. Und last, but not least haben die Berner Wanderwege (Postfach 263, 3000 Bern 25) drei verschiedene, farbig illustrierte Prospekte mit deutsch/französisch/eng-Wandervorschlägen lisch) für die Regionen «Berner Oberland», «Berner Jura» und «Berner Mittelland» herausgege-

Zermatt

Wer möchte vom 11. bis 17. Juli das Wanderge-biet von Zermatt kennenlernen? Als Attraktion begleitet Sie Kurt Felix während dreier Tage. Im Pauschalpreis von Fr. 670.— eingeschlossen sind Bahnfahrt 2. Klasse Zürich—Zermatt retour, Hotelunterkunft mit Halbpension, Raclette-Party und ein Ausflug auf das Klein Matterhorn. Für viele sicher eine Premiere, denn die Bahn besteht erst seit zwei Jahren. Anmeldungen nehmen bis zum 30. Mai die Reisebüros Mittel-Thurgau-Bahn in

Winterthur und Weinfelden, Tel. 072 22 33 31, ent-

Auch die Kombination Jassen und Wandern ist im Gletscherdorf möglich. Der Jass-Experte Gott-fried Egg begleitet seine «Jass- und Wanderwoche» in Zermatt (22.–28. August) persönlich. Pauschalpreis Fr. 570.- mit den gleichen Leistungen wie oben. Auskünfte erteilt OK-Jass, 8401 Winter-

Zentralschweiz

Im Kanton Obwalden propagiert man eine leichte, rund 3stündige Wanderung am Samstag, 22. Mai, von Kerns über Mühle, Windegg, Siebeneich (Besuch der Marienkapelle), Gerzensee, Wisserlen, Lätten, Rütifluh, Hölzlibrücke und zurück nach Kerns. Abmarsch um 13.30 Uhr beim Postplatz in Kerns. Anmeldungen an Werbegemeinschaft der Verkehrsvereine Melchsee-Frutt/Melchtal/Kerns in 6064 Kerns, Tel. 041 66 45 10.

Einen Tag später, am Sonntag, 23. Mai, organisiert der Verkehrsverein Einsiedeln eine Tageswanderung. Gestartet wird um 8 Uhr morgens. Route: Einsiedeln – Birchli – Hüendermatt – Hirzenstein – Egg – St. Meinrad – Etzel – Feusisberg – Wollerau und zurück nach Einsiedeln mit der Südostbahn. Marschzeit rund 5 Stunden. Anmeldungen nimmt der Verkehrsverein Einsiedeln, Tel. 055 53 44 88, entgegen.

Die Baumeler-Wandervögel aus der ganzen Schweiz treffen sich von Freitag bis Sonntag, 25. bis 27. Juni, im Binntal. Ein Strahler und ein Naturschutzaufseher machen die Teilnehmer mit der Bergflora und den Mineralien dieses Walliser Tals bekannt. Anmeldungen an Baumeler Reisen, Zinggentorstr. 1, 6000 Luzern 6, Tel. 041 50 99 00.



Wandergebiet Riffelalp bei Zermatt

# La Suisse pas à pas...

Mont-Vully

Sous le titre «Le Vully en fleurs», l'Association neuchâteloise de tourisme pédestre organise le 6 juin une randonnée accompagnée de Neuchâtel au Mont-Vully en passant par Anet et Sugiez, puis au canal de la Broye et à destination de Cudrefin au bord du lac de Neuchâtel via La Sauge. Durée environ 5 heures; retour à Neuchâtel en bateau. Inscriptions auprès du chef de course M.R. Gilibert, Fbg de la Gare 5, 2000 Neuchâtel, tél. 038 25 62 31.

#### Riviera vaudoise

Sur une dizaine de kilomètres, le chemin des fleurs vous conduit le long des quais du port de La Tour-de-Peilz à Villeneuve en passant par Clarens, Territet et le Château de Chillon. Si vous êtes fatigués, vous pouvez à tout instant prendre le trolleybus qui circule de Vevey à Villeneuve en passant par Montreux et Chillon et écourter la promenade. Un billet spécial «chemin fleuri» est émis pour ce parcours au prix de trois francs. Un prospectus édité par les offices du tourisme donne des informations sur les parcs, les espèces rares d'arbres et de fleurs, etc.

#### Rinntal

Les oiseaux migrateurs de Baumeler dans toute la Suisse se réunissent du vendredi 25 au dimanche 27 juin dans le Binntal. Un cristallier et un écologiste font connaître aux participants la flore des montagnes et les minéraux de cette vallée valaisanne. Inscriptions à Voyages Baumeler, Zinggentorstrasse 1, 6000 Lucerne 6, tél. 041 50 99 00.

#### **Oberland bernois**

L'Oberland bernois présente diverses propositions de randonnées. De mai à octobre, Bönigen au bord du lac de Brienz par exemple verra le départ chaque jeudi à 9 h 30 d'une randonnée matinale de deux heures à travers champs et forêts. Chaque mardi à 10 heures, il est prévu de partir à la découverte de vieilles fermes dans le village. De mai à octobre également, Ringgenberg/Goldswil permet des promenades romantiques au clair de lune. La randonnée dure deux heures de Niederried à Ringgenberg; près du point d'observation «Blatti», on rôtira des brochettes.

Pour d'autres manifestations dans l'Oberland bernois, demandez les «Wander News» avec les programmes des divers offices du tourisme tels qu'excursions botaniques et locales, observations du gibier, visites de fromageries alpines, concours photographique ainsi que les opérations «Wanderschuh» à Zweisimmen et «Spazierstock» à Gstaad. Disponible à l'Office du tourisme de l'Oberland bernois, Jungfraustrasse 38, 3800 Interlaken, tél. 036 22 26 21. Enfin, les chemins pédestres bernois (Case 263, 3000 Berne 25) ont édité trois prospectus différents, illustrés en couleurs comprenant des propositions de randonnées en français, allemand et anglais pour les régions de l'Oberland bernois, du Jura et du Mittelland bernois.

Val Maggia

Au Tessin, les hôtes peuvent entreprendre tous les mardis de mai à octobre une excursion accompagnée d'une journée complète dans le val Maggia. Des autobus circulent au départ de Brisago, Ascona et Locarno. Une randonnée facultative d'une heure dans le val romantique de Bavona est inscrite au programme. Informations à l'Ente turistico di Vallemaggia, 6673 Maggia (tél. 093 87 18 85), ainsi qu'aux offices du tourisme de la région, aux agences de voyages et dans les hôtels.

#### **Neue Wander-Publikationen**

Wanderferien propagieren diesen Sommer und Herbst eine grosse Anzahl von Verkehrsvereinen und Freizeitorganisationen. Ein Verzeichnis (deutsch/französisch) mit rund 100 Pauschalangeboten für Wanderfreudige hat die Schweizerische Verkehrszentrale (SVZ) herausgegeben. Einige Rosinen: «Engadiner Blumentage» im Juni, «Schlösser am Thunersee», «Wandern von der Sihl zum Rhein», «Zu Fuss in der Ajoie und am Clos du Doubs» und «Auf unbekannten Pfaden im Tessin». Inbegriffen sind jeweils Unterkunft und Halbpension, Wanderleitung sowie verschiedene Extras. Zu beziehen bei der SVZ, Postfach, 8027 Zürich. Abgegeben wird dort auch eine Liste (deutsch/französisch) mit verschiedenen Publikationen und Broschüren zur Aktion «Schweizerwandern».

#### **Rucksack-Schweiz**

Sport für alle und der Touristenverein Naturfreunde präsentieren eine gemeinsame Broschüre (deutsch/französisch/italienisch) unter dem Titel «Rucksack Schweiz». Aufgefordert werden Wanderfreunde aus allen vier Landesecken, die Schweiz an verschiedenen Wochenenden auf Sternwanderungen zu entdecken. Möglichkeit zur Teilnahme an einem Wettbewerb. Das Schlussfest findet am 18. Juli auf Rigi-Scheidegg statt. Verlangen Sie das Verzeichnis beim Zentralsekretariat der Naturfreunde, Postfach 1277, 8036 Zürich, Tel. 01 241 02 02.

#### Wandern mit der Klubschule

Die Klubschule Migros Aargau/Solothurn hat in einem Prospekt alle 83 diesen Sommer und Herbst über geführten Wanderungen kreuz und quer durchs Schweizerland zusammengestellt. Als Wanderziele locken unter anderem die Strada Alta, die Churfirsten, der Moléson, die Freiberge, das Aletschgebiet, das Buochserhorn, die Variante «Auf Suworows Spuren über den Chinzigpass» sowie verschiedene Radwanderungen. Anmeldungen an Kluschulen Migros AG/SO «Schweizerwandern», Bleichemattstrasse 2, 5000 Aarau.

### Wanderwoche im Val di Campo

Eine Ferienwoche im Val di Campo organisiert die Bergsteigerschule Pontresina vom 4. bis 10. Juli 1982. Unterkunft im Berghaus Saoseo mit Vollpension; täglich geführte Wanderungen im idyllischen Bergtal. Kosten: Fr. 380.—. Auskünfte und Anmeldungen bei der Schweiz. Bergsteigerschule, 7504 Pontresina, Tel. 082 6 64 44.

## **Naturkunde im Aletschwald**

Von Mitte Juni bis Mitte Oktober führt das Naturschutzzentrum Aletschwald (Riederalp VS) 19 naturkundliche Ferien- und Fortbildungskurse unter den Themen Alpenpflanzen, Alpentiere, Heilkräuter, Gletscher- und Wetterkunde, Ökologie, Fotografie und Zeichnen durch. Zum erstenmal wird eine Aktion «Schnupperwochenende» für Besucher durchgeführt, die während eines dreitägigen Kurzaufenthaltes das Reservat und das Naturschutzzentrum Aletschwald kennenlernen möchten. Pro Kurs können maximal 25 Teilnehmer angenommen werden; Unterkunft und Verpflegung in der historischen Villa Cassel. Auskünfte erteilt das Sekretariat des Schweizerischen Bundes für Naturschutz, Postfach, 4020 Basel.

# Nicht vergessen:

der Wanderwettbewerb der Revue «Schweiz» läuft bis 31. August.

Die Revue 3/82 mit den Wettbewerbsfragen kann solange Vorrat zu Fr. 4.bezogen werden bei

Schweizerische Verkehrszentrale, Postfach, 8027 Zürich

#### **Ostschweiz**

Für die Entdecker der Gegend um den Bodensee, die Inhalt dieses Heftes ist, hat die Thurgauische Verkehrsvereinigung eine informative Broschüre «Schweizerwandern natürlich im Thurgau!» herausgegeben. Aufgeführt sind zum Beispiel gemütliche Spaziergänge und Wanderungen am Bodensee und entlang dem Rheinufer, weiter zu den romantischen Weihern und Seelein auf dem Seerücken, zu Schlössern und Burgen im Thurtal sowie durch den Oberthurgauer Obstgarten und auf Spuren der Pilger. Der Leser erhält auch Information über Schiffahrt, Wandervorschläge der Reisepost, preisgünstige Wanderbillette der Mit-tel-Thurgau-Bahn, Museen, Hotels und Gasthäuser. Zu beziehen bei der Thurgauischen Verkehrsvereinigung, Postfach, 8500 Frauenfeld.

Von Mai bis Oktober werden einmal im Monat an einem Samstag Halbtags- und Tageswanderungen in der Umgebung von St. Gallen für Sehbehinderte durchgeführt. Auskunft erteilt Tel. 071 27 49 16.

Vom 20. bis 23. Mai wird anlässlich der Steckborner Wandertage der neue, gelbblau markierte Rundweg von 11,5 km eröffnet. Der Pfad führt teils am Ufer des Untersees entlang, teils auf den Anhöhen mit Blick auf den See. Unterwegs stehen drei Rastplätze mit Feuerstellen zur Verfügung. An diesen drei Tagen können Wandergruppen und auch individuelle Fussgänger in einem Sternmarsch nach Steckborn gelangen. In der Sporthalle Feldbach erwartet sie eine Festwirtschaft, wo verschiedene Musikgruppen auftreten werden. Auskunft erteilt der Wander-Klub Stöckler, 8266 Steckborn, Tel. 054 8 84 80.

# Geologischer Wanderweg im Solothurner Jura

Die Naturforschende Gesellschaft des Kantons Solothurn und der Waldwirtschaftsverband eröffneten im Solothurner Jura einen geologischen Wanderweg. Er führt von Solothurn via Rüttenen und das Galmis auf den Balmberg, von dort auf den Weissenstein und den Hinterweissenstein sowie hinunter nach Gänsbrunnen. 34 Orientierungstafeln weisen mit Text und Skizzen auf geologisch-tektonische Besonderheiten hin, die in der Gegend vorkommen. Die Posten können natürlich auch einzeln anmarschiert werden.

Tag des Velos

Auch 1982 soll in der Schweiz wieder ein nationaler Velo-Tag stattfinden. Die verschiedenen Interessengemeinschaften Velo (IG Velo) und der Verkehrs-Club der Schweiz (VCS) haben beschlossen, am 5. Juni 1982 in allen grösseren Schweizer Städten die Bevölkerung zum Velofahren aufzurufen.